



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN QUINTANA ROO

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

No. de bitácora: 23/BU-0025/09/18		Folio No.: 23-0068/18
Descripción del envío/Description of consignment Beschreibung der Sendung/Description de L'envoi		
Nombre y dirección del exportador/Name and address of exporter/Name und Adresse des Exporteurs/Nom et adresse de l'exportateur PRODUCTOS FORESTALES DEL SURESTE Y CENTRO AMERICA SA DE CV PFS980402MN3 AVENIDA 101, MANZANA 01, LOTE 15 A, PARQUE INDUSTRIAL DE CHETUMAL, C.P. 77049 OTHÓN P. BLANCO, QUINTANA ROO, MÉXICO		
Nombre y dirección del destinatario/Name and address of consignee/Name und Adresse des Empfängers/ Nom et adresse du destinataire QUITABEC INC 19420 AVENUE CLARK-GRAHAM, BAIE D'URFE, QUEBEC H9X 3R8, CANADÁ CANADÁ		
Número y descripción de los bultos/ Number and description of packages/Anzahl und Beschreibung der Packstücke/Nom et description des colis: 32.540 M³ DE MADERA ASERRADA NUEVA ESTUFADA		Marcas distintivas /Distinguishing marks/Besondere Kennzeichen/Signes distinctifs: NINGUNA Puerto de cargamento/Port of loading/Ladungshafen/Port de changement PUERTO PROGRESO, YUCATÁN, MÉXICO
Lugar de origen/Place of origin/Ursprungsort/Provenance MÉXICO	Medio de transporte/Means of conveyance/Transportsmittel/Moyen de transport Marítimo	Punto de entrada/ Poin of entry/Grenzübertrittsort/Point d'entrée MONTREAL, QUEBEC, CANADA CANADÁ
Cantidad y nombre del producto(Nombre botánico de las plantas/Quantity and name of product(botanical name of plants)/Menge und Name des Erzeugnisses(Botanischer Name der Pflanzen)/Quantité et nom du produit(Nom botanique de végétaux)). 32.54 METROS CÚBICOS MADERA ASERRADA NUEVA ESTUFADA CAOBA, Swietenia macrophylla		





SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN QUINTANA ROO

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

Por el presente se certifica que las plantas, partes de plantas o productos vegetales anteriormente descritos, o muestras representativas de las mismas fueron inspeccionadas de acuerdo con los procedimientos adecuados y se consideran exentos de plagas de cuarentena, y prácticamente exentos de otras plagas nocivas y se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador.

This is to certify that the plants, parts of plants or plants products described above have been inspected according to appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pests, and practically free from other injurious pests; and that they are considered to conform with the current phytosanitary regulations of the importing country.

Es Wird hier bescheinigt da² oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenteilen oder pflanzlichen Erzeugnisse insgesamt oder durch Stichproben mit den geeigneten Methoden gründlich sind untersucht geworden und frei von Quarantäne Schädlingen und praktisch frei von anderen Schädlingen befunden wurden, und es wird angenommen, da² sie sich mit der bestehenden Pflanzenschutzvorschriften des Einfuhrlandes eignen.

Il est certifié que les végétaux, ces parts ou produits décrits cidessus, ou bien un échantillon représentatif, ont été inspectés on suivant les procédés en vigueur et ils ne portent pas des ravageurs en quarantaine et pratiquement pas des autres ravageurs et que l'on considerem qu'ils sont accord avec la réglementation phytosanitaire en vigueur au pays importateur.

Tratamiento de fumigación ó desinfección (si lo exige el país importador/ Fumigation or disinfection treatment (if required by importing country)

Begassung oder Entsuchung (Wenn es von Einfuhrland gefordert wird) Fumigation ou désinfection (á remplir sur la demande du pays importateur)

Fecha/Date/Datum/Date 05 de Septiembre de 2018	Tratamiento/Treatment/ Behandlung/Traitement FUMIGACION	
Producto Químico (ingrediente activo)/Chemical (active ingredient/Chemisches Mittel (Wirkstoff//Produit Chimique (composé actif) BROMURO DE METILO	Duración y temperatura/ Duration & temperature/Dauer und Temperatur/ Durée et temperatura 24 HORAS A 32°C	Concentración/Concentration/ Konzentration/Concentration 48 Gr/M³
Sello/Seal/Siegel/Cachet SECRETARIA DE MEDIO AMBIENTE RECURSOS NATURALES DELEGACION FEDERAL  ESTADO DE QUINTANA ROO	Declaraciones adicionales/Additional declaration/Zusätzliche Erklärungen/ Declarations supplémentaires NINGUNA	
Lugar de expedición/Place of issue/Ausgangsort/ Ville d'expédition OTHÓN P. BLANCO, QUINTANA ROO, MÉXICO	Nombre del funcionario autorizado/Name of authorized Officer/Name der Behörden/Nom du fonctionnaire C. RENÁN EDUARDO SÁNCHEZ TAJONAR EL DELEGADO FEDERAL	
Fecha/Date /Datum/Date 07 de Septiembre de 2018	Firma/Signatura/Unterschrift/Signature 	

REST / YMG/ SPA



AV. INSURGENTES # 445 Col. Magisterial; Chetumal Quintana Roo C.P. 77039 www.semarnat.gob.mx

Tels: (01983) 835-02-16 Fax: (01983)8350209; delegado@qr.semarnat.gob.mx